

**REPRESENTASI ROMANTISME DALAM PUISI *C'EST L'EXTASE*
LANGOUREUSE DAN *IL PLEURE DANS MON CŒUR* KARYA PAUL
VERLAINE**



ANNISA NUR INDAH SAFITRI

1204617018

Skripsi yang diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk memenuhi salah satu persyaratan dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA PRANCIS

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

Februari 2022

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Annisa Nur Indah Safiti
No. Registrasi : 1024617018
Program Studi : Pendidikan Bahasa Prancis
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi :

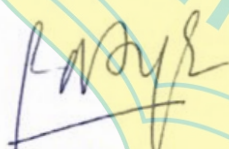
REPRESENTASI ROMANTISME DALAM PUISI *C'EST L'EXTASE LANGOUREUSE* DAN *IL PLEURE DANS MON CŒUR* KARYA PAUL VERLAINE


Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji, dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I,

Pembimbing II,


Ratna, S.Pd, M.Hum
NIP. 198002042005012001


Evi Rosyani Dewi, S.S, M.Hum
NIP. 197403112005022007

Penguji I,

Penguji II,



Dr. Sri Harini Ekowati, M.Pd
NIP. 195912141985032001



Dra. Dian Savitri, M.Pd
NIP. 195803081986032001

Ketua Penguji



Dr. Sri Harini Ekowati, M.Pd
NIP. 195912141985032001

Jakarta, 2 Februari 2022

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Liliana Muhiastuti, M.Pd
NIP. 196805291992032001

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Annisa Nur Indah Safitri

NIM : 1204617018

Program Studi : Pendidikan Bahasa Prancis

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi :

REPRESENTASI ROMANTISME DALAM PUISI *C'EST L'EXTASE LANGOUREUSE* DAN *IL PLEURE DANS MON CŒUR* KARYA PAUL VERLAINE

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan tindakan plagiat

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 7 Februari 2022



~~Annisa Nur Indah Safitri~~

NIM. 1204617018



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Annisa Nur Indah Safitri
NIM : 1209617018
Fakultas/Prodi : Fakultas Bahasa & Seni / pendidikan Bahasa Prancis
Alamat email : annisanurindahs29@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :
Representasi Romantisme Dalam Puisi C'est l'extase langoureuse
dan Il pleure dans mon cœur karya Paul Verlaine

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 2 februari 2022

Penulis


(Annisa Nur Indah Safitri)
nama dan tanda tangan

ABSTRAK

ANNISA NUR INDAH SAFITRI. 2022. **Representasi Romantisme Dalam Puisi *C'est l'Extase Langoureuse* dan *Il Pleure dans Mon Cœur* karya Paul Verlaine.** Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana representasi romantisme dalam puisi *C'est l'Extase Langoureuse* dan *Il Pleure dans Mon Cœur* karya Paul Verlaine dan unsur-unsur romantisme apa sajakah yang terdapat dalam puisi *C'est l'Extase Langoureuse* dan *Il Pleure dans Mon Cœur* karya Paul Verlaine. Unsur-Unsur romantisme dalam penelitian ini merujuk pada teori romantisme Alain Vaillant meliputi, (1) unsur romantisme ketertarikan kepada alam, (2) Kesedihan atau perasaan sentimental, (3) Individualisme, (4) Eksotisme, dan (5) Primitivisme.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan metode analisis isi. Data pada penelitian ini berupa kata, frasa, dan kalimat dari setiap baris puisi *C'est l'Extase Langoureuse* dan *Il Pleure dans Mon Cœur* karya Paul Verlaine. Instrumen dalam penelitian ini adalah peneliti sendiri dan dibantu dengan tabel analisis berdasarkan sintesa teori dari Alain Vaillant (2012) dan Kinayanti Djojuroto (2015). Tahapan dalam menganalisis data dimulai dari membaca data dan memahaminya terlebih dahulu. Langkah selanjutnya yaitu menyajikan data dalam tabel analisis yang diklasifikasikan menurut unsur romantisme yang sesuai kemudian menganalisis secara rinci dan menarik kesimpulan.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa dari kedua puisi yang dianalisis ditemukan 30 kutipan yang mengandung 50 data unsur romantisme yang termasuk kedalam tiga unsur romantisme yang didapatkan dari kedua puisi. Hasil analisis menunjukkan 24 kutipan menandakan adanya unsur romantisme perasaan atau kesedihan yang direpresentasikan dengan kata atau frasa seperti *pleure, langeure, la fatigue amoureuse*, dsb. Kemudian unsur romantisme individualisme sebanyak 14 kutipan yang ditandai dengan kata atau frasa *mon cœur, deuil, la mienne*, dsb. dan 12 kutipan menandai adanya unsur romantisme ketertarikan pada alam direpresentasikan melalui kata atau frasa seperti *pluie, bois, herbe*, dsb.

Kata Kunci: Romantsime, Analisis isi, Puisi, Paul Verlaine

ABSTRACT

ANNISA NUR INDAH SAFITRI. 2022. **Representation of Romanticism in Poetry *C'est L'extase Langoureuse* and *Il Pleure dans Mon Cœur* by Paul Verlaine**. Thesis. French Language Education Program of Study, Faculty of Languages and Arts, Universitas Negeri Jakarta

This study aims to find out how romanticism is represented in the poems *C'est l'Extase Langoureuse* and *Il Pleure dans Mon Cœur* by Paul Verlaine and to find out what elements of romanticism are contained in the poems *C'est l'Extase Langoureuse* and *Il Pleure dans Mon Cœur* by Paul Verlaine. The elements of romanticism in this study are based on Alain Vaillant's theory of romanticism, including (1) back to nature, (2) sadness or sentimental feelings, (3) individualism, (4) exoticism, and (5) primitivism.

This research is a qualitative approach. The research method used in this research is content analysis method. The data in this study are words, phrases, and sentences from each line of the poems *C'est l'Extase Langoureuse* and *Il Pleure dans Mon Cœur* by Paul Verlaine. The instrument in this study was the researcher herself and was helped by an analysis table based on theoretical synthesis from Alain Vaillant (2012) et Kinayanti Djojuroto (2015). The stages in analyzing the data start from reading the data and understanding it first. The next step is to present the data in an analysis table that is classified according to the appropriate romantic element, then analyze it in detail and draw conclusions.

The results of this study indicate that from the two poems analyzed, 31 quotations containing 51 elements of romanticism were found, which are included in the three elements of romanticism obtained from the two poems. The results of the analysis show that 24 quotes indicate an element of romantic feeling or sadness represented by words or phrases such as *pleure*, *langueur*, *la fatigue amoureuse*, etc. Then the element of romanticism individualism consists of 15 quotations marked by the words or phrases *mon cœur*, *deuil*, *la mienne*, etc. and 11 quotes that indicate an element of romantic back to nature represented through words or phrases such as *pluie*, *bois*, *herbe*, etc.

Keywords: Romanticism, Content Analysis, Poetry, Paul Verlaine

RÉSUMÉ

ANNISA NUR INDAH SAFITRI. 2022. Représentation du Romantisme de La Poésie C'est L'extase Langoureuse et Il pleure dans Mon Cœur par Paul Verlaine. Mémoire. Jakarta : Le Département de Français, La Faculté des Langues et des Arts, Universitas Negeri Jakarta.

Cette recherche sous forme de mémoire est rédigée pour obtenir le diplôme S-1 du Département de français, La Faculté des Langues et des Arts, L'université d'État de Jakarta. Elle a pour l'objectif de représenter du romantisme, d'analyser, de trouver, et de connaître les éléments du romantisme se référant aux mises en vers dans la poésie C'est L'extase Langoureuse et Il Pleure dans Mon Cœur Par Paul Verlaine. Les éléments du romantisme dans cette étude sont basés sur la théorie du romantisme d'Alain Vaillant, y compris des éléments romantiques comme le goût de la nature, la tristesse ou les sentiments, l'individualisme, l'exotisme et le primitivisme.

Le romantisme est connu comme un mouvement littéraire qui est né et s'est développé au 18ème siècle commencé par l'Angleterre puis l'Allemagne, et il a commencé à se répandre dans toute l'Europe continentale, y compris la France à la fin du 19ème siècle. Le romantisme est un mouvement pour le développement des arts culturels, artistiques et littéraires qui s'oppose à la tradition classique d'inégalité, de soumission à des règles littéraires trompeuses qui prône la liberté individuelle à imaginer à exprimer ses œuvres.

Rosenthal (2008 :59) « Le romantisme, par ailleurs, a exercé une influence générale. Il a proclamé la liberté dans le domaine des arts. En revendiquant, pour chacun, le droit absolu de s'exprimer selon son tempérament... Le romantisme a lié étroitement l'art et la vie.... »

Le romantisme croit en la relativité de la beauté qui est étroitement liée à l'art et à la vie, il accorde une attention à la beauté en toutes choses et affirme le droit absolu pour chacun de pouvoir s'exprimer selon ses sentiments respectifs. Le romantisme est un genre littéraire qui donne la priorité aux sentiments, aux pensées et aux actions spontanées pour exprimer des sentiments et des idées dans une œuvre. Les adhérents de ce genre voulaient que les œuvres littéraires de leur temps reflètent des pensées spontanées et absurdes, et étaient libres de suivre leur propre volonté.

Alain Vaillant, dans son livre Dictionnaire du Romantisme, décrit divers éléments sur le romantisme, y compris le retour de la nature, le sentiment ou la tristesse, l'individualisme, l'exotisme, le primitivisme. (Vaillant, 2015).

La nature est un poème celé dans une écriture secrète. C'est-à-dire la nature est le reflet de sentiments cachés dans l'essai. Les adeptes de ce genre croient que la nature est un élément de romance qui peut représenter les sentiments du cœur humain. En d'autres termes, l'influence de la nature est très importante dans les œuvres littéraires caractérisées par le romantisme.

La mélancolie est la maladie romantique par excellence ; ou plutôt, elle cesse d'apparaître comme une maladie pour devenir un état d'âme, et le signe de la supériorité singulière de l'homme. Car l'homme romantique est non seulement

double, esprit et matière, mais travaillé par cette dualité et par le désir de la dépasser par une synthèse harmonieuse. Romantisme est un mouvement mélancolique, l'amour est bien l'un des termes de la définition du romantisme, car il est le sentiment de la nostalgie de la plénitude de l'être, parce que l'amour suscite des émotions fortes chez l'individu qui le ressent.

L'individualisme est un trait le plus remarquable de la culture romantique est le très fort mouvement d'individualisation des pratiques artistiques, que permet le développement d'un marché ouvert des biens culturels et qui concurrence ou supplante les rituels collectifs de la culture. Les poètes ont non seulement tendance à utiliser leurs propres sentiments et le monde des rêves dans leurs œuvres, mais en fonction de leurs expériences émotionnelles personnelles. Décrit généralement une expérience ou une histoire vraie ressentie par le poète

L'exotisme romantique accorde néanmoins une nouvelle importance au « typique », plutôt qu'à l'universel qui caractérisait l'esthétique classique. L'exotisme lui-même a une compréhension sous la forme d'unicité, d'aliénation, d'un caractère inhabituel qui contient un attrait distinctif. Les poètes considèrent que les choses qui semblent différentes et uniques deviennent l'attraction de la beauté elle-même.

Le primitivisme est une idée d'une identité nationale authentique, fondée sur la culture « primitive » d'un âge d'or. Cela veut dire que le primitivisme est une tendance vers des choses libres et naturelles loin de l'agitation des complexités de la vie. Les primitivistes pensent que vivre au village près de la nature vaut mieux que vivre en ville qui n'apporte que la misère.

Les artistes romantiques ont tendance à privilégier l'individualité plutôt que la conformité. Les œuvres des artistes romantiques mettent l'accent sur le spirituel ou le fantastique. Le flux de la romance est souvent rencontré dans les œuvres littéraires sous forme de poésie où la poésie est étroitement liée à sa nature poétique et à sa beauté où elle est le principal objectif du romantisme. Paul Marie Verlaine est connu comme l'un des poètes qui a créé les plus belles œuvres poétiques de la littérature française, il est aussi l'un des poètes qui insèrent des thèmes romantiques dans ses œuvres.

Dans chacune de ses œuvres, Verlaine exprime toujours les émotions et les aspirations de son âme qui caractérisent son côté romantique où il montre son côté sensible dans ses poèmes. Les œuvres de Paul Marie Verlaine sont l'expression de l'histoire de sa vie. Comme sa première anthologie de poésie intitulée, poèmes Saturniens qui révèle le caractère doux, sensible et mélancolique de Verlaine. Et ses poèmes intitulés C'est L'extase Langoureuse et Il Pleure Dans Mon Cœur qui font partie de l'anthologie de poésie Romance Sans Parole ont également été écrits à partir du triste souvenir de sa séparation d'avec sa femme.

Le sens des mots, des images, des sons, dans un poème est important à connaître dans le cadre de l'apprentissage du français, notamment dans les domaines de la linguistique, de la littérature, et de la compréhension en augmentant le vocabulaire français.

Dans l'apprentissage des langues étrangères, notamment le français, le dictionnaire aide à comprendre le sens d'un mot ainsi que le sens d'un mot que le

poète utilise pour décrire ses sentiments. Cependant, la signification dans le dictionnaire est généralement très simple, tandis que la signification du mot romantisme qui apparaît dans la poésie est contextuelle. Par conséquent, il est également important de connaître les types d'éléments du romantisme et de l'amour leur signification contextuelle et lexicale dans la poésie française.

Cette recherche est une approche qualitative. La méthode de recherche utilisée dans cette recherche est la méthode d'analyse de contenu. Les données de cette étude sont des mots, des phrases et des phrases de chaque vers des poèmes C'est l'Extase Langoureuse et Il Pleure dans Mon Cœur de Paul Verlaine. Le tableau d'analyse des données basé sur la théorie des éléments romantiques est utilisé dans cette étude qui agit comme un instrument. Les étapes de l'analyse des données commencent par la lecture des données et leur compréhension. L'étape suivante consiste à présenter les données dans un tableau d'analyse classé selon l'élément romantique approprié, puis à les analyser en détail et à en tirer des conclusions.

Pour analyser comment le romantisme est représenté dans les poèmes dessinée française, l'auteur utilise la théorie romantisme selon Alain Vaillant (2012) et la théorie de la théorie des éléments qui composent la poésie. Sur la base du problème, la recherche est limitée à la représentation du romantisme dans les poèmes c'est l'extase langoureuse et Il Pleure dans Mon Coeur de Paul Verlaine, puis les éléments du romantisme contenu dans le poème selon la théorie d'Alain Vaillant dans deux poèmes de Paul Verlaine.

Pour prouver que cette poésie a un romantisme et pour découvrir quels éléments de romantisme sont contenus dans ce poème, le chercheur utilise des éléments formant la poésie tels que des éléments phonologiques, des éléments syntaxiques et des éléments sémantiques. L'élément phonologique est utilisé pour étudier l'élément sonore afin que le chercheur puisse découvrir la relation entre le phonème et l'effet qu'il provoque afin qu'il ait une certaine signification. L'élément syntaxique examine la grammaire contenue dans la poésie et la sémantique pour étudier le sens à la fois du sens lexical et du contexte. La méthode de recherche utilisée est l'analyse qualitative descriptive avec la méthode de recherche utilisée dans cette recherche est la méthode d'analyse de contenu.

Des étapes sont importantes dans la recherche. Il y a 3 étapes que l'auteur fait dans la recherche. Tout d'abord l'auteur recherche des sources de données. Après cela, l'écrivain a classé les données grâce à une compréhension approfondie des données en prenant chaque citation contenue dans le poème. Ensuite, le chercheur classera les citations dans le tableau d'analyse. L'étape suivante consiste à analyser les données, le chercheur traitera les données tout au long du processus d'analyse, puis les notera sous la forme d'un rapport de recherche.

Sur la base de l'explication de l'analyse phonologique, on sait que le poème Il pleure dans mon cœur se compose de 4 strophes composées de 4 lignes dans chaque strophe, ce qui signifie qu'il est inclus dans le type de poésie quatrain. Le nombre de syllabes dans chaque tableau est de 6 syllabes ou appelés hexasyllabes et est connu pour avoir des rimes brisées (a-b-a-a).

Le poème c'est l'extase langoureuse basé sur l'analyse phonologique se compose de 3 strophes composées de 6 lignes dans chaque strophe, ce qui signifie qu'il est inclus dans la poésie sextuor. Le nombre de syllabes dans chaque tableau est de 7 syllabes ou appelés heptasyllabes. Et ce poème a un type de rime brisée, à savoir (a-a-b-c-c-b) dans chaque strophe.

Puis basée sur analyse syntaxique, le poète veut parler d'une actualité sur la réalité de sa situation à cette époque. De plus, les éléments syntaxiques de ce poème sont utilisés pour montrer la douleur de la séparation d'avec sa femme et la tristesse face à la négligence de l'amour subie par Verlaine ; le verbe, l'adjectif, le pronom et la ponctuation

Après avoir observé et analysé les poèmes C'est L'extase Langoureuse at Il Pleure dans Mon Cœur par Paul Verlaine, les éléments de romantisme sont trouvés jusqu'à 50 éléments qui conduisent à la romance à partir des 30 citations analysées.

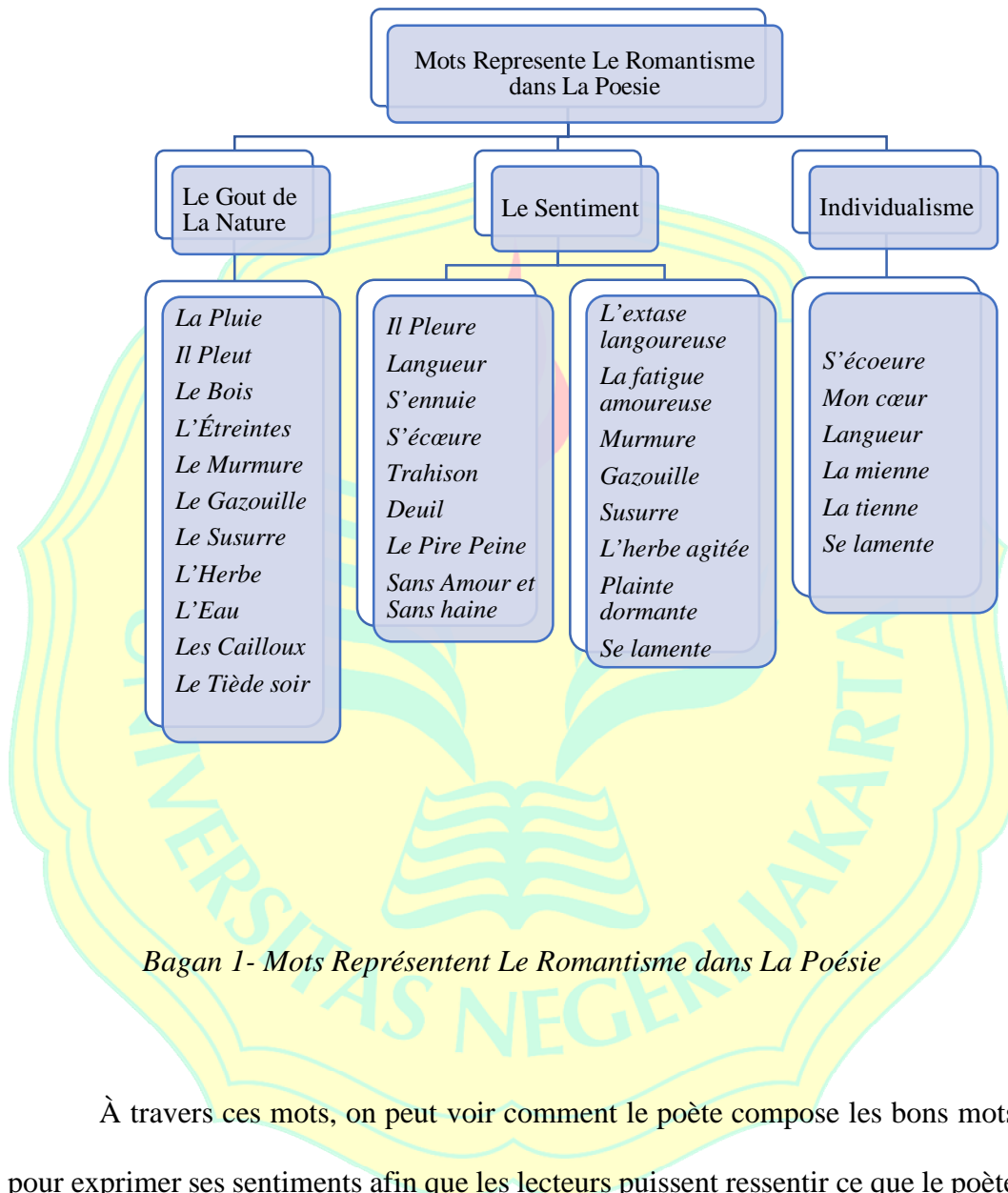
Les données les plus courantes trouvées dans ce poème sont des sentiments, de la tristesse jusqu'à 24 données. Verlaine utilise beaucoup des sentiments qu'il ressent qui peuvent être vus comme le problème de l'amour négligé et la souffrance de la séparation d'avec sa femme vécue par le poète est très réelle et peut être ressentie par chaque lecteur à travers la sélection.

La deuxième donnée la plus trouvée est l'élément d'individualisme autant que 14 données qui montrent que toutes les histoires décrites dans ce poème sont basées sur l'histoire réelle du poète. Le poète semble vouloir dire à ses lecteurs

comment se sent la condition du poète lorsque le poète perd la personne qu'il aime le plus, soit à cause d'un divorce, soit parce que son amour est négligé.

Après cela, la dernière séquence de données est occupée par des éléments le goût de la nature jusqu'à 12 données. Le goût de la nature pour la nature est la croyance des romantiques, ils croient que la nature est quelque chose qui soutient les sentiments ou les humeurs humaines, tout comme les sentiments humains dépendent de la nature elle-même.

De plus, sur la base des résultats des recherches qui ont été menées, il s'avère que le romantisme dans un poème peut être symbolisé par des mots ou sous forme de phrases qui ont des nuances naturelles, il y a aussi des mots ou des phrases qui décrivent aussi la tristesse comme des mots ou des phrases qui peuvent décrire les sentiments émotionnels du poète basés sur une histoire vraie. Voilà, ce sont des mots qui représentent le romantisme dans la poésie il Pleure dans Mon cœur et C'est L'extase Langoureuse d'après d'analyse ;



Bagan 1- Mots Représentent Le Romantisme dans La Poésie

À travers ces mots, on peut voir comment le poète compose les bons mots pour exprimer ses sentiments afin que les lecteurs puissent ressentir ce que le poète ressent en réalisant l'œuvre littéraire.

KATA PENGANTAR

Puji serta syukur saya panjatkan kepada Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat dan karunia-Nya sehingga penelitian yang berjudul “Representasi Romantisme dalam Puisi *C’est L’extase Langoureuse* dan *Il Pleure dans Mon Coeur* karya Paul Verlaine” dapat diselesaikan. Penulisan skripsi ini dilakukan untuk memenuhi salah satu syarat dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan di Progam Studi Pendidikan Bahasa Prancis, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Peneliti amat sangat menyadari bahwa banyak sekali rintangan yang dilewati baik dari diri peneliti itu sendiri maupun lingkungan peneliti yang dijumpai saat proses penelitian. Akan sulit rasanya bagi peneliti menyelesaikan skripsi ini dengan baik tanpa adanya bimbingan dan bantuan dari berbagai pihak dari masa perkuliahan sampai penyusunan skripsi. Dengan demikian, peneliti ingin menyampaikan dengan tulus rasa terima kasih dan penghargaan setinggi-tingginya kepada:

1. *Madame* Ratna, S. Pd, M. Hum selaku dosen pembimbing pertama yang dengan sabar membimbing dan mengarahkan saya selama pembuatan penelitian ini, tidak lupa motivasi, nasihat dan dukungan yang selalu diberikan untuk membangkitkan semangat dalam menyelesaikan penelitian ini. Semoga Allah selalu merahmati *Madame*.
2. *Madame* Evi Rosyani Dewi, S. S, M. Hum selaku dosen pembimbing kedua atas segala kesabarannya dalam membimbing peneliti di setiap konsultasi juga kata-kata motivasi, nasihat dan dukungan yang diberikan untuk segera menyelesaikan tugas akhir perkuliahan ini. Semoga Allah selalu merahmati *Madame*.

3. *Monsieur* Subur Ismail, M. Pd selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis Universitas Negeri Jakarta. Semoga Allah selalu merahmati *Monsieur*.
4. Seluruh dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis seperti *Madame* Yusi Asnidar, S.Pd, M.Hum sebagai Pembimbing Akademik. *Mesdames* Dr. Amalia Saleh, Dra. Dian Savitri, M.Pd, M.Pd, Dr. Sri Harini Ekowati, Prof. Dr. Ninuk Lustyantje M.Pd, Yunilis Andika, S.Pd., M.Li., dan Wahyu Tri Widyastuti, M.Pd., yang banyak memberikan sumbangsih ilmu pengetahuan, motivasi, nasehat, dan pelajaran berharga lainnya yang begitu bermanfaat selama peneliti berkuliah hingga sampai pada pembuatan skripsi ini. Terima kasih banyak. Semoga Allah merahmati dan melindungi *Mesdames* dan *Monsieur* semua.
5. *Mbak* Elva dan *Almh.* *Mbak* Tuti yang tersabar dalam membantu urusan administrasi selama saya berkuliah, yang terdepan dalam memberi informasi akademik, dan yang tersigap dalam membantu pengurusan berkas-berkas akademik saya. Terima kasih banyak. Semoga Allah selalu merahmati *mbak* sekalian.
6. Keluarga tersayang dan tercinta terutama Papa dan Mama yang selalu merestui pilihan apapun yang saya ambil, yang selalu mendoakan atas kesehatan, kesuksesan, dan kelancaran studi saya. Terima kasih juga kepada adik-adik saya Amelia (lia) dan Ilham (iam) yang selalu ada untuk saya, yang selalu memberikan penghiburan pada masa-masa sulit saya. Semoga Allah selalu merahmati keluarga saya.
7. Kepada sepupu saya, terkhusus *Mas* Nurul, *Mas* Dika, *Alm.* *Mas* Aziz yang selalu ada ketika saya membutuhkan bantuan, motivasi, doa dan dukungan terbaiknya untuk kelancaran studi sepupunya ini. Semoga Allah selalu merahmati *mas-mas* sekalian
8. Kepada “*Cesmoy*” teman-teman terbaik yang luar biasa yang pernah saya miliki selama masa perkuliahan yang memberikan banyak kisah suka maupun duka semasa kuliah, seperti Rina, Mba Wid, Neng Caca,

Rai, Mba Waté, Pira, Nadshol. Juga kepada teman-teman yang selalu mau mendengarkan cerita, kesedihan serta terus berjuang bersama seperti Anggi, Ayas, Sherly, Tika, Sekar Bayu. Semoga kalian semua selalu diberkahi oleh rahmat Allah dan selalu dalam lindungan-Nya.

9. Kepada “Perintis intelektual” Hani, Rahel, Leon, Nopal Semoga kalian semua selalu diberkahi oleh rahmat Allah dan selalu dalam lindungan-Nya.
10. Teman-teman mahasiswa/i angkatan 2017 untuk kenangan dan pengalamannya selama ini. Semoga selalu kompak dan sukses.
11. Kepada member NCT ot23 yang melalui musiknya selalu menghibur dan menemani saya dari awal perkuliahan sampai saat ini, mari kita saling melakukan yang terbaik di jalan kita masing-masing.
12. Kepada diri sendiri Annisa, terima kasih telah berusaha dan selalu kuat menjalani perkuliahan, yang tidak pernah putus asa terima kasih untuk menyempatkan diri bahagia. Semoga setelah ini akan semakin banyak bunga-bunga yang bermekaran di jalanmu.
13. Dan untuk semua yang tidak dapat disebutkan satu per satu atas semua doa terbaiknya selama ini. Semoga Allah membalas segala kebaikan kalian.

Jakarta, 2 Februari 2022

ANIS

DAFTAR ISI

ABSTRACT	II
RÉSUMÉ.....	III
KATA PENGANTAR	XII
DAFTAR ISI	XV
DAFTAR TABEL	XVI
DAFTAR BAGAN	XVI
DAFTAR DIAGRAM.....	XVII
BAB I.....	1
A. LATAR BELAKANG MASALAH	1
B. FOKUS DAN SUB FOKUS PENELITIAN.....	6
C. PERUMUSAN MASALAH.....	6
D. MANFAAT PENELITIAN.....	7
BAB II.....	8
A. DESKRIPSI TEORI	8
1. Romantisme.....	8
2. Unsur-unsur Romantisme.....	11
2.1 Ketertarikan kepada alam / le gout de la nature.....	11
2.2 Kemurungan / melankolis / le sentiment (la mélancolie, l'amour) .	12
2.3 Individualis / L'individualisme	13
2.4 Eksotisme / L'exotisme.....	13
2.5 Primitif / Primitivisme	14
3. Karya Sastra Puisi.....	15
4. Unsur-Unsur Pembentuk Puisi	16
4.1 Unsur bunyi (Fonologis).....	16
4.2 Unsur Sintaksis.....	20
4.3 Unsur Semantik	21
B. RIWAYAT PAUL VERLAINE.....	24
C. PENELITIAN RELEVAN.....	26
D. KERANGKA BERPIKIR.....	28
BAB III.....	30
A. TUJUAN PENELITIAN	30
B. LINGKUP PENELITIAN.....	30
C. WAKTU DAN TEMPAT PENELITIAN	30
D. PROSEDUR PENELITIAN	31
E. TEKNIK PENGUMPULAN DATA.....	33

F. TEKNIS ANALISIS DATA	33
G. KRITERIA ANALISIS.....	33
BAB IV	36
A. DESKRIPSI DATA.....	36
B. INTERPRETASI DATA	57
1. <i>Il Pleure dans Mon Cœur</i>	58
2. <i>C'est l'extase langoureuse</i>	67
C. KETERBATASAN PENELITIAN.....	75
A. KESIMPULAN	76
B. IMPLIKASI.....	78
C. SARAN.....	79
DAFTAR PUSTAKA.....	80
SITOGRAFI.....	82
KAMUS ONLINE.....	83

DAFTAR TABEL

Tabel 2. 1 les voyelles atau bunyi vokal	18
Tabel 2. 2 Les consonnes Momentanées atau konsonan terhambat	18
Tabel 2. 3 Les consonnes continue atau konsonan lanjut	19
Tabel 3. 1 Tabel Analisis Romantisme	31
Tabel 3. 2 Kriteria Analisis	35
Tabel 4. 1 Data Unsur Romantisme <i>Il Pleure dans Mon Coeur</i>	45
Tabel 4. 2 Data Unsur Romantisme <i>C'est L'extase Langoureuse</i>	54

DAFTAR BAGAN

Bagan 2. 1 Kerangka Berpikir.....	29
Bagan 5. 1 Bagan Kata atau Kalimat Yang Merepresentasikan Romantisme	78

DAFTAR DIAGRAM

Diagram 4. 1 Diagram Hasil Penelitian	37
---	----

